



Registerverlag der schweizerischen Wirtschaft
 Registre commercial central de l'économie suisse
 Registro commerciale centrale dell'economia svizzera

Reg.-Firmen-Nummer
 N° de l'entreprise enregistrée
 N° dell'impresa registrata

Antrags- und Bearbeitungs-Nummer:
 Numéro de demande et de suivi:
 N° di domanda e di evasione:

Adresse/Adresse/Indirizzo
 BVZHG Schweiz
 Postfach
 8048 Zürich

DIE POST CH-8048 20483743 A **001.00**
 13652794 STANDARD



Telefax/Fax/Fax 043 784 99 00
Email: info@bvzhg.org
Internet: www.bvzhg.org

Bürozeiten/heures de bureau/orari d'ufficio
 Montag - Donnerstag/lundi - leudi/lunedì - giovedì 9:00 - 13:00

Betritt: Durch die Zahlung des aufgeführten Betrages wird die Eintragung und Veröffentlichung der beiliegenden, resp. angeführten Daten aus dem Handelsregisterauszug angenommen und die Richtigkeit bestätigt. Auf eine ausdrückliche Auftragsannahmestätigung wird verzichtet. Zugleich erfolgt die Online-Freischaltung. Die Eintragung ist nicht zwingend. **Dies ist keine Rechnung.** Bei Rückfragen geben Sie bitte immer die Antrags- und Bearbeitungsnummer bekannt.

Objet: Au moment du virement du montant susnommé, vous acceptez l'enregistrement et la publication des données d'entreprise reportées dans l'extrait du registre du commerce ci-joint, dont vous confirmez la conformité, en renonçant à une confirmation de commande explicite. En même temps, ces données seront mises en ligne. L'inscription n'est pas obligatoire. **Ce n'est pas une facture.** Veuillez indiquer le numéro ID du client dans chaque correspondance.

Oggetto: Con il pagamento dell'importo indicato sopra accettate l'iscrizione e la pubblicazione dei dati d'impresa riportati nell'estratto del registro delle imprese allegato, confermandone la conformità, rinunciando ad una conferma d'ordine esplicita. L'iscrizione non è obbligatoria. I dati saranno messi on-line al tempo stesso. **Questa non è una fattura.** Si prega di citare il numero ID del cliente in ogni corrispondenza.

Ausgabe Edition Edizione	Beschreibung Description Descrizione	Betrag Montant Importo
--------------------------------	--	------------------------------

Antrag für die Erfassung im Leistungsverzeichnis
Demande de saisie dans le cahier des charges
Richiesta ai fini della registrazione nell'elenco delle prestazioni

2017	Firmen- und Branchenrelevantes Verzeichnis, bzw. eine Veröffentlichung mit Präsentations- bzw. Publikationsvorschlag, gemäss Handelsregisterauszug für den schweizerischen Handel, Industrie und Dienstleistung. Entgeltliche Eintragung.	
2017	Annuaire des entreprises et des secteurs commerciaux. Edition avec proposition de présentation et de publication selon l'extrait du Registre du commerce et des sociétés pour le commerce, pour l'industrie et pour les services suisses. Inscription à titre onéreux.	Betrag Montant Importo 860.00
2017	Annuario delle imprese e dei settori. Edizione con proposta di presentazione e di pubblicazione secondo l'estratto del Registro delle imprese commerciali, industriali e dei servizi svizzeri. Iscrizione a titolo oneroso.	Total CHF total CHF totale CHF 860.00

Freundliche Grüsse,
 BVZHG Schweiz



Registrierte Firmennummer Numéro de l'entreprise enregistrée Numero registrato d'ordine	Rechtsform Forme juridique Forma giuridica Gesellschaft mit beschränkter Haftung	Eintragungsdatum Date d'inscription Data d'iscrizione	Austellungsdatum Date d'établissement Data di rilascio
---	--	---	--

→ Aktuelle, registrierte Firmeneintragen
 Données d'entreprise actuelles enregistrées
 Dati della impresa attuali registrati

Kd./ID-Nr.
 N° d'identification
 N° d'identificazione

Firma/ Enterprise/ Impresa	Sitz/ Siège/ Sede Bern
----------------------------	----------------------------------

Personalangaben/ Indications personnelles/ Dati personali	Adresse/ Adresse/ Indirizzo
---	-----------------------------

SHAB-Nr./ № SHAB/ № SHAB	SHAB-Datum/ Date SHAB/ Data SHAB	TB-Nr./ № TAB/ № TAB	BFS/ BFS/ BFS
--------------------------	----------------------------------	----------------------	---------------

Geschäftszweck/ But du siège principal/ Scopo del sede principale

Die Gesellschaft bezweckt Organisation und Durchführung von Bau-, Umbau- und Renovationsarbeiten insbesondere Schalungen und Armierungen sowie allen diesen Bereichen verwandte und untergeordneten Tätigkeiten; sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, ferner Grundeigentum und Wertschriften erwerben, belasten, verwalten und verkaufen.

	Legende	Légende	Legenda
VRD	= Delegierte(r) d. Verwaltungsrates	/ Délégué(e)	/ Delegato(a)
Dir	= DirektorIn	/ Directeur(trice)	/ Direttore
GF	= GeschäftsführerIn	/ Gérant(e)	/ Gerante
GL	= Geschäftsleitung	/ Gérance	/ Gestione amministrativa
Ges	= GesellschafterIn	/ Associé(e)	/ Associare
Inh	= InhaberIn	/ Propriétaire	/ Proprietario(a)
Liq	= LiquidatorIn	/ Liquidateur	/ Liquidatore
MGL	= Mitglied d. Geschäftsleitung	/ Sociétaire de la gérance	/ Membro della gestione
VRM	= Mitglied d. Verwaltungsrates	/ Administrateur(trice)	/ Amministratore
Präs	= PräsidentIn	/ Président(e)	/ Presidente
VRP	= PräsidentIn d. Verwaltungsrates	/ Président(e) du conseil d'administration	/ Presidente consiglio d'amministrazione
PP	= Prokurist	/ Fondé de pouvoir	/ Procuratore
VPräs	= Vizepräsident	/ Vice-président(e)	/ Vice presidente
VRV	= Vorstand d. Verwaltungsrates	/ Comité du conseil d'administration	/ Comitato del consiglio d'amministrazione
AG/SA	= Aktiengesellschaft	/ Société anonyme	/ Società anonima
EZ	= Einzelfirma	/ Raison individuelle	/ Ditta individuale
Gen	= Genossenschaft	/ Société coopérative	/ Società cooperativa
GmbH/SARU/SAGL	= Ges. mit beschränkter Haftung	/ Société à responsabilité limitée	/ Società a garanzia limitata
HS	= Hauptsitz	/ Siège principal	/ Sede principale
KoLLG	= Kollektivgesellschaft	/ Société en nom collectif	/ Società in nome collettivo
KG	= Kommanditgesellschaft	/ Société en commandite	/ Società in accomandita
S	= Stiftung	/ Fondation	/ Fondazione
V	= Verein	/ Association	/ Associazione
ZN	= Zweigniederlassung	/ Succursale	/ Succursale
b.a.	= beschränkt auf	/ limité à	/ limitato a
EP	= Einzelprokura	/ Procuration à titre individuel	/ Procura personale
EU	= Einzelunterschrift	/ Signature personnelle	/ Firma personale
KP	= Kollektivprokura	/ Procuration collective	/ Procura collettiva
KU	= Kollektivunterschrift	/ Signature collective	/ Firma collettiva

Hinweis: Dieser kommerzielle Ausdruck aus dem Handelsregister enthält alle gegenwärtigen, für diese Firma gültigen Eintragungen, die dem Registerverlag bekannt sind.

Remarque: Cette saisie des données commerciale du registre du commerce comprend toutes les inscriptions actuelles valides de cette entreprise à partir de la date d'inscription dont la maison d'édition a connaissance.

Nota: Questa stampata del registro delle imprese contiene tutte le attuali e valide iscrizioni di questa impresa, a partire dai giorni d'iscrizione di cui la casa editrice ne ha conoscenza.



BVZHG Schweiz
Postfach 2
CH - 8048 Zurich
info@bvzhg.org

Rechnungs-Nr. [REDACTED]
Kunden-Nr. [REDACTED]
Datum [REDACTED]
Fällig am [REDACTED]
Total CHF 860.00

Rechnung

Referenznr. [REDACTED]

Preis	Total
860.00	860.00

Subtotal CHF 860.00
Total CHF 860.00

▼▼▼▼ Vor der Einzahlung abzutrennen / A détacher avant le versement / Da staccare prima del versamento ▼▼▼▼

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta	Einzahlung Giro	Versement Virement	Versamento Girata
<p>Einzahlung für / Versement pour / Versamento per</p> <p>BVZHG Schweiz Postfach 8048 Zürich</p> <p>Konto / Compte / Conto 01-106874-5 CHF</p> <p>860 . 00</p> <p>Einbezahlt von / Versé par / Versato da</p> <p>35 56259 06000 00000 00000 13356</p> <p>[REDACTED]</p>	<p>Einzahlung für / Versement pour / Versamento per</p> <p>BVZHG Schweiz Postfach 8048 Zürich</p> <p>Konto / Compte / Conto 01-106874-5 CHF</p> <p>860 . 00</p> <p>609</p>	<p>Keine Mitteilungen anbringen Pas de communications Non aggiunte comunicazioni</p> <p>Referenz-Nr / N° de référence / N° di riferimento</p> <p>[REDACTED]</p> <p>Einbezahlt von / Versé par / Versato da</p> <p>[REDACTED]</p>	<p>11.16</p>

Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione